

*Sale 0/4*

# SEIS!

## Naula renkaassa!



**Lyökää nauloja au-  
torenkaaseenne ..  
Vetäkää naulat  
pois renkaasta ...  
Rengas EI VUODA**

## Arv. Autoilija!

Kun alla koetamme esittää Teille NO-FLATZ nimistä, juuri Teillekin tärkeätä uutuutta, teemme sen tietoisina siitä, että suhtaudutte alussa siihen täysin epäileväenä, mutta me toivomme kuitenkin, että Teillä on riittävästi aikaa ja halua tutustua allaolevaan selostukseemme ja että epäilyksenne senjälkeen haihtuvat.

### AUTOILUN VARJOPUOLI

Renkaiden puhkeamiset ja renkaiden ilmapuodot ovat tähän asti olleet autoilun varjopuolia ja alituisena uhkana. Oli rengas miten uusi tahansa, kun siihen tulee naula, niin rengas tyhjenee ja on ryhdyttävä kesken kiireen aikaa-vievään ja vaivalloiseen pyörän vaihtamiseen tai renkaan paikkaamiseen, mikäli rengas edes on enään paikattavissa. Eikä tämä kylliksi: kovassa vauhdissa sattuu naula renkaaseen, rengas tyhjenee tai räjähtää, ja vain ihme pelastaa Teidät tiensivusta. Jokainen autoilija varmaankin mielellään haluaisi varmuuden siitä, että ajakoon kuinka kovaa tahansa, niin rengas ei voi puhjeta eikä räjähtää.

### TURHIA KOKEITA

Tähän asti on turhaan koitettu poistaa tämä epäkohta. On käytetty vahvistettuja renkaita, on keksitty neste-mäisiä tai pulverimaisia aineita, joita on eri tavalla ruiskutettu renkaisiin. Kaikki nämä aineet ovat osoittautuneet joko liian kalleiksi tai muuten eivät ole vastanneet tarkoitustaan, jopa olleet suorastaan renkaita vahingoittavia.

### NO-FLATZ PELASTAJANA

Amerikassa on jo muutaman vuoden ajan kokeiltu uutta ainetta nimeltä NO-FLATZ. Kokeilujen tulos on kerrassaan mullistavaa laatua. NO-FLATZilla täytetyt renkaat lopettavat kerta kaikkiaan naulojen ja terävien esineitten aiheuttamat rengaspuodot. Tuli nauloja miten monta tahansa renkaaseen, niin ei tarvitse muuta kuin huolelti vetää naulat renkaasta ja jatkaa turvallisesti matkaa: ilmapuotoa ei ole lainkaan. NO-FLATZ tukkii ehdottomasti kaikki reiät. Eikä siinä kylliksi: kuten sekä Suomen että Amerikan Aineenkoetuslaitosten todistuksista selviää, niin parantaa NO-FLATZ kumia ja lisää sen käyttöikä.

## KOKEILUJEMME TULOS

Tämä kaikki tuntuu ensin uskomattomalta, sillä aikaisemmat huonot kokemukset ovat tehneet jokaisesta autoilijasta epäilijän. Epäillen NO-FLATZin tšekäläinen edustajakin otti vastaan Suomen edustuksen, mutta ovat epäilyksemme täydellisesti haihtuneet, sillä olemme jo usean kuukauden aikana kokeilleet sitä sekä autoissa että linjavanuissa, moottori- ja polkupyörissä, ja kokeilujemme tulos on aina ollut sama: NO-FLATZin teho on lupausten mukainen. Jälempänä seuraa todistukset muutamista kokeistamme.

## NO-FLATZ TOIMII JATKUVASTI

Kokeilujemme tuloksena voimme nyt empimättä suositella NO-FLATZia. Tämä merkillinen aine estää rengasvuodot heti ja pysyvästi — ilman paikkaamista — ilman että tarvitsee irroittaa renkaiden vanteesta tai edes nostaa autoa. NO-FLATZ toimii jatkuvasti — kerran renkaisiin pumpattuna se täyttää tehtävänsä koko renkaan käyttöajan. Ei tarvita enää mitään renkaiden vaihtoa yösydännä, sateessa ja pyryssä, yksinlaisella taipaleella tai liikenneuhkassa.

## NO-FLATZIN EDUT

NO-FLATZ säästää aikaa, vaivaa ja rahaa lopettamalla kokonaan paikkauskustannukset ja pidentämällä renkaiden ajoikää. Meidän mielestämme kuitenkin tärkeintä on NO-FLATZin luoma turvallisuuden tunne, tietoisuus siitä, että voi nauuloista huolimatta huoletta jatkaa matkaansa. NO-FLATZ suojaa henkeänne ja estää tapaturmat — tämä on etu, jota ei voida rahassa arvioida.

## NO-FLATZIN KÄYTTÖ

NO-FLATZ on seos, joka ilmaventtiilin kautta pumpataan sisärenkaaseen. Sen käyttö on helppo, jokainen voi käyttöohjeen mukaisesti itse täyttää renkaansa. Sen teho on yhtä pettämätön sekä henkilö- että kuormavanuissa kuin linjavaunuissa ynnä moottori- ja polkupyörissä.

## NO-FLATZIN HINTA

NO-FLATZin hinta, 60 mk tölkki, tuntuu ehkä kalliilta, mutta kun otatte huomioon paikkaussäästöt, renkaiden käyttöajan lisääntymisen ja ennen kaikkea turvallisuudentunteenne, niin huomaatte, ettei ainakaan NO-FLATZin hinnan pitäisi estää Teitä sitä käyttämästä.

## KOKEILKAA!

Suomalainen ei usko ennenkuin kokee. Kokeilkaa NO-FLATZilla ensin yhdessä renkaassa. Täyttäkää rengas käyttöohjeen mukaan ja ajettuanne hetken autoa, jotta seos tasaisesti jakaantuisi, lyökää siihen kokeilutarkoituksessa naula. Vetäkää naula pois ja lähtekää *heti* uudelleen ajamaan. Ajeltuanne kymmenisen minuuttia pysähdytte tarkastamaan rengastanne: ilmavuotoa ei ole. Te tulette vakuutetuksi NO-FLATZin tehosta ja oman turvallisuutenne ja mukavuutenne vuoksi ostatte NO-FLATZia kaikkiin renkaisiin. Te tulette huomaamaan, että NO-FLATZ on Teille yhtä välttämätön kuin bensiini tankissa, öljy kampikammiossa tai vesi jäähdyttäjässä.

## NO-FLATZIN MYYNTI

NO-FLATZia myyvät edustajamme ympäri Suomea. Ilmoitamme Teille mielihyvin lähimmän edustajamme osoitteen tai, jollei paikkakunnallanne ole edustajaa, toimitamme Teille suoraan haluamanne määrän NO-FLATZia à 60: — mk tölkki rahtivapaasti paikkakunnallanne.

Toivomme Teidän saavan kokeitteenne perusteella yhtä hyvän käsityksen NO-FLATZin tehosta kuin mitä meillä on!

Kunnioittaen

**Sale Oy.**

Helsinki, Dagmarinkatu 12 / Puhelin 46 158

NO - FLATZIN yksinmyyjä Suomessa

PAIKALLISMYYJÄ:

## NO-FLATZ-renkaiden huolto

Tarkastakaa säännöllisesti renkaat ja vetäkää ulos naulat ja muut terävät esineet, jotka ovat puhkaisseet renkaan. *Heti sen jälkeen* ajakaa autoa, jotta NO-FLATZ voisi tukkia reiät.

Pitäkää renkaissa aina määrätty ilmanpaine.

**TÄRKEÄ OHJE:** Jos NO-FLATZ rengas vuotaa, tai se jostakin syystä on mennyt tyhjäksi, *älkää* irroitto rengasta vanteesta. Tarkastakaa ilmaventtiili. *Täytäkää rengas uudelleen ilmalla määräpaineeseen ja ajakaa autoa.* Jos rengasta eivät terävät esineet ole liian pahasti vahingoittaneet ja repineet, niin NO-FLATZ tukkii vuodon.

Kun kumi on mennyt repaleiseksi ja on välttämätöntä paikata se, voidaan se tehdä ilman että NO-FLATZia tarvitsee poistaa renkaasta.

Kun ulkorengas on kulunut, mutta NO-FLATZ sisärenngas on vielä hyvä, voidaan sisärenngas siirtää uuteen ulkorengkaaseen tavallisella tavalla.

Vanhat, loppuunkuluneet sisärenkaat, joilla ei enää mitään tee, ylisuuret renkaat, jotka menevät limittäin, eivät parane NO-FLATZin käytöstä. Sellaiset renkaat ovat vaarallisia, ja tulee ne vaihtaa toisiin ennenkuin käytetään NO-FLATZia.

## NO-FLATZIN käyttöohje:

1. Laskekaa ilma renkaasta irrottamalla ilmaventtiilin sisäosa.
2. Tyhjentäkää NO-FLATZ astiaan, johon mahtuu runsaasti litra. Täyttäkää tyhjä NO-FLATZ-tölkki vedellä ja kaatakaa se NO-FLATZin joukkoon. Sekoittakaa perinpohjaisesti lusikalla tai veitsenterällä kunnes seos on tasaisesti puuromainen.
3. Vetäkää NO-FLATZ täyttöpumpun kädensija ulos niin että pumpun yläosa aukeaa. Täyttäkää pumpun puoliksi NO-FLATZ seoksella. Asettakaa pumpun yläosa paikalleen ja painakaa NO-FLATZ ilmaventtiiliin kautta renkaaseen. Toistakaa tämä kunnes kaikki NO-FLATZ on painettu renkaaseen. (Jos ilmaventtiili tukkeutuisi, niin selvittäkää se rautalangalla.)
4. Puhdistakaa täyttöpumppu tarkoin vedellä. Sen jälkeen pankaa pumppuun 2 ruokalusikallista puhdasta vettä, jolla pestään ilmaventtiili.

5. Asettakaa paikalleen ilmaventtiilin sisäosa ja täytäkää rengas jälleen ilmalla renkaaseen sopivalla paineella. Tarkastakaa venttiili ollaksenne varma siitä, ettei siinä ole ilmavuotoa.

## Renkasiin tarvittava NO-FLATZ-määrä

<i>Henkilöautojen pallorenkaat:</i>	<i>Kuormavaunut:</i>
450×20 — 5.50×20 1 tölkki	30×5 — 32×6 2 tölkkiä
6.00×20..... 1½ t.	32×7 — 36×8 3 „
6.50×17 — 7.50×19 2 t.	
	<i>Moottoripyörät:</i>
<i>Autobussien pallorenkaat:</i>	½ tölkkiä
6.00×20 — 7.50×20 2 tölkkiä	<i>Polkupyörät:</i>
8.25×18 — 9.75×20 3 „	¼ tölkkiä

## SUOMEN TEKNILLISEN KORKEAKOULUN AINEENKOETUSLAITOS

*Aineen laatu: Autorenkaiden tiivistysainetta.*

*Merkki: No-Flatz.*

*Tilaaaja: Oy Sale.*

### TUTKIMUSTEN TULOKSET:

Vaikutus kumiin:

*Kumirenkaita voideltiin No-Flatz-massalla, joka sai vaikuttaa viikon ajan. Tämän jälkeen uusittiin voitelu, jonka jälkeen taas viikon kuluttua uusi massa pantiin vaikuttamaan. Kaikkiaan kolmen viikon vaikutuksen jälkeen kumirenkaat vedettiin rikki. Samalla lailla vedettiin rikki käsittelemättömiä renkaita. Keskimäärä seitsemän yksityiskokeen tuloksista oli:*

*Vetolujuus .....  
Venymä .....*

No-Flatzilla käsitellyt  
renkaat  
141 kg/sm<sup>2</sup>  
545 %

Käsittelemättömät  
renkaat  
133 kg/sm<sup>2</sup>  
525 %

*No-Flatz-massa ei siis ollut huonontanut kumia, vaan pikemmin parantanut sitä.*

*Helsingissä kesäkuun 4 p. 1936.*

TEKNILLISEN KORKEAKOULUN  
AINEENKOETUSLAITOS II OSASTO

T. Hirn



SUOMEN TEKNILLISEN KORKEA-  
KOULUN AINEENKOETUSLAITOS

Helsingissä kesäkuun 26 p. 1936.

TODISTUS:

Oy Salen pyynnöstä olemme suorittaneet kokeita NO-FLATZ nimisellä autonrenkaan tiivistysaineella seuraavalla tavalla:

Kesäkuun 3 p. 1936 täytettiin auton ilmarengas käyttöohjeiden mukaisesti yhdellä putkellisella kyseenalaisella aineella. Kun sitten lyötiin renkaan läpi 3:n tuuman rautanaula, ei mitään ilmavuotoa voitu todeta. Ilmanpaine renkaassa oli 2,2 ilmakehää. Kesäkuun 12 p. 1936, jolloin autolla oli ajettu 620 kilometriä, todettiin, että ilmanpaine oli aivan muuttumaton. Naula lyötiin jälleen kumiin ja venttiili sinetöitiin uudelleen.

Kesäkuun 26 p. 1936 oli kaikkiaan ajettu 1442 kilometriä. Ilmanpaine oli nyt vielä 1,8 ilmakehää. Kokeita jatketaan edelleen.

TEKNILLISEN KORKEAKOULUN  
AINEENKOETUSLAITOS II OSASTO

T. Hirn

Kesäkuun 10 p:nä 1936 täytettiin kokeilutarkoituksessa linjavaunun N:o A 6357 etupyörä NO-FLATZilla käyttöohjeen mukaisella määrällä. Senjälkeen lyötiin renkaaseen 6 kpl. 3 tuuman naulaa ja ajettiin nauulat renkaassa n. 1 km. Tämän jälkeen vedettiin nauulat renkaasta ja lähti linjavaunu sitten tavanmukaiselle vuorolle Helsinki—Lapinkylä—Haapajärvi.

Rengas on siitä asti ollut koko ajan käytännössä, ja on sillä ajettu tähän mennessä yli 10,000 km. ilman että sitä olisi tarvinnut paikata. Ilmavuotoa siinä ei myöskään ole, joten siis NO-FLATZ on täydellisesti tukkinut reiät, minkä allekirjoittaneet, kokeita alusta asti seuranneet, täten todistavat.

Helsingissä heinäkuun 8 p:nä 1936.

S. ILMARI LAHTINEN  
Länsi-Uudenmaan Liikenne  
Oy:n johtaja

M. DE PRADO  
Ratsumestari  
Sisu-automyynti

Y. E. LAINE

Helsingin Linja-autoaseman johtaja

Toukokuun 23 p:nä 1936 täytettiin autoni A 2345 molemmat eturenkaat NO-FLATZilla käyttöohjeen mukaan.

Muutama päivä myöhemmin lyötiin renkaaseen 2 kpl. 3 tuuman naulaa, jonka jälkeen vaunulla ajettiin nauulat renkaassa n. 500 m. Kun sitten nauulat vedettiin pois renkaasta, ei syntynyt ilmavuotoa. Kaksi viikkoa myöhemmin tehtiin sama koe, ja tulos oli sama. Autolla on tähän päivään asti ajettu 4200 km. ilman että olisi pumpattu ilmaa renkaiisiin tai että mitään huomattavaa ilmanpainevähennystä olisi havaittavissa, mikä osoittaa, että NO-FLATZ ehkäisee nauulojen aiheuttamat ilmavuodot.

Helsinki 24. 7. 36.

LARS SARLIN  
insinööri

..Kolmisen viikkoa sitten täytettiin No-Flatzilla henkilöautomme eturenkaat, joissa oli vanhat sisäkumit jotka hiljalleen vuotivat tyhjiksi, niin että niihin piti

vähintään joka toinen päivä pumpata ilmaa. Saatuaamme näihin renkaiisiin No-Flatzia, ei niitä ole kertaakaan tarvinnut täyttää ilmalla huolimatta siitä, että niihin lyötiin kokeilutarkoituksessa muutamia kolmen tuuman nauuloja.

Olemme tyytyväisiä kokeilumme tuloksiin ja No-Flatziin, sillä No-Flatz on täyttänyt sille asetetut vaatimukset.

Helsingissä kesäkuun 10 p:nä 1936.

HELSINGIN MEIJERI OY  
K. M. Hellström

Olen kokeillut NO-FLATZilla täyttämällä moottoripyörän ja polkupyörän renkaat käyttöohjeen mukaisella tavalla ja määrällä NO-FLATZia. Senjälkeen löin moottoripyörän renkaaseen nauuloja ja polkupyörän renkaaseen nupeja. Sitäpaitsi pistin polkupyöränrenkaaseen reikiä naskalilla ja saksilla.

..Kokeilujeni tuloksena voin mainita, että No-Flatz yllätti minut täydellisesti: ilmavuotoa ei ole laisinkaan renkaissa. Voin ajella niillä paikkaamatta niitä ja tarvitsematta pumpata niihin ilmaa.

Helsingissä kesäkuun 9 p:nä 1936.

VILHO HOLLMING

Suomen Koneliike Oy:n moottoripyöräos. hoitaja

Amerikan Autobiilikoelaitos.  
Chicago, Illinois.

Täten todistetaan, että NO-FLATZ Companyn valmistamaa No-Flatzia on kokeiltu laboratoriossamme, ja koska se menestyksellisesti on kestänyt kaikki kokeet, myönnetään sille julkinen hyväksymisleima.

Sisärenkaiisiin pumpattuna tekee No-Flatz renkaat nopeasti ja helposti varmoiksi puhkeamista vastaan. Se täyttää silmänräpäyksessä ja pysyvästi nupien, metallilankojen, nauulojen tai muitten terävien esineitten aiheuttamat halkeamat ja reiät, jotka muuten aiheuttaisivat rengasvuodon. Tämä seos ei vahingoita ulko- eikä sisärenkaita, käsiä tai vaatteita eikä siihen vaikuta suurinkaan kylmyys tai kuumuus. Tehoaika rajaton. Se lisää ulko- ja sisärenkaiden käyttöaikaa pitämällä tasaista painetta ja vähentämällä hankauslämpöä.

Amerikan Autobiilikoelaitoksen kokeilema ja hyväksymä.

Todistukseksi tästä on Amerikan Autobiilikoelaitos antanut laboratorio-insinöörinsä ja pääjohtajansa allekirjoittaa tämän.

Tammikuun 2 p:nä 1935.

W. P. WILSON  
Laboratorio-insinööri  
Leima.

J. W. E. NEWMAN  
Pääjohtaja

Todistaa:

H. S. SMITH

Suomennoksen oikeaksi todistaa:

AKE FURUHJELM  
Valantehnyt kielenkääntäjä.